

# Im Blickpunkt

AUSGABE  
02 • 2017

Mieterzeitschrift der  
Vereinigten  
Wohnungsgenossenschaft eG  
Braunschweig



## **MITGLIEDERVERSAMMLUNG 2017:**

Rückblick auf ein erfolgreiches Geschäftsjahr

## **WEBSITE-MODERNISIERUNG:**

[www.vwg-braunschweig.de](http://www.vwg-braunschweig.de)

## **MEHR PLATZ AN DER SONNE:**

Neue Vorstellbalkone in der Heinrich-Heine-Straße/Uhlandstraße



**VWVG**

Vereinigte Wohnungsgenossenschaft eG



## Liebe Mieter, Mitglieder und Freunde der VWG,

Sie halten die zweite Ausgabe unserer Mieterzeitung im laufenden Jahr in Ihren Händen und das ist ein Indiz dafür, dass wir die Jahresmitte schon ein Stückchen hinter uns gelassen haben. Die Sommerferien in Niedersachsen gehören längst der Vergangenheit an und die Schülerinnen und Schüler dürfen sich bereits auf die bevorstehenden Herbstferien freuen.

Der Traum vom Aufstieg in die 1. Bundesliga ging für die Mannschaft von Eintracht Braunschweig leider nicht in Erfüllung. Das glückliche Ende konnten letztendlich die Kicker vom VfL Wolfsburg für sich verbuchen, die somit weiterhin zu den Erstligisten zählen. Trotz allem dürfen die blau-gelben Löwen und ihre Fans mit Stolz auf eine tolle Saison zurückblicken.

Unsere diesjährige Mitgliederversammlung fand am 20. Juni statt und wir konnten erfreulicherweise wieder auf ein sehr erfolgreiches Geschäftsjahr 2016 zurückblicken. Wissenswertes zum Ablauf der Veranstaltung erfahren Sie in dieser Ausgabe auf den Seiten 4 und 5.

Der dritte Bauabschnitt unseres Sanierungsprogramms in der Heinrich-Heine-Straße/Uhlandstraße befindet sich mittlerweile auf der Zielgeraden. Neben der umfangreichen Modernisierung sind in den Häusern Heinrich-Heine-Straße 24 – 27 jeweils zwei attraktive Dachgeschosswohnungen entstanden. Im kommenden Jahr wollen wir den vierten Bauabschnitt realisieren. Die Vorbereitungen zu diesem Projekt laufen bereits, so dass wir 2018 die Wohnhäuser Heinrich-Heine-Straße 28 sowie Uhlandstraße 9, 10 und 11 sanieren werden.

Der Wohnungsmarkt in der Stadt Braunschweig ist nach wie vor sehr angespannt. Die Einwohnerzahl wächst stetig und es wird prognostiziert, dass sie in den kommenden Jahren noch einmal deutlich ansteigen wird. In vielen Stadtteilen der Löwenstadt sind intensive Bauaktivitäten wahrnehmbar und in absehbarer Zeit sollen mehrere tausend Wohnungen neu entstehen.

Betrachten wir heute die dynamische Entwicklung der Einwohnerzahl, so dürfen wir rückblickend feststellen, dass wir seinerzeit mit dem Ausbau von Dachgeschosswohnungen im östlichen Ringgebiet die richtige Entscheidung getroffen haben. Als vergleichbar kleine Wohnungsgenossenschaft sehen auch wir uns in der Verantwortung, bei der Schaffung von dringend benötigtem Wohnraum mitzuwirken.

Hinweisen möchten wir Sie gern noch auf die neu gestaltete Internetseite der VWG. Nachdem die Gestaltung des ursprünglichen Internetauftritts etwa zehn Jahre zurück lag, hielten wir es für angebracht, die Seiten ein wenig aufzufrischen. Seien Sie neugierig und schauen einfach mal rein!

Liebe Leserinnen und Leser, das Team der VWG wünscht Ihnen viel Spaß beim Durchblättern dieser Ausgabe und viel Glück und Erfolg beim Lösen des Kreuzworträtsels.

Herzlichst  
Silke Koch-v. Czapiewski    Andreas Rost

## Wir gratulieren den Gewinnern unseres Preisrätsels

Passend zum strahlend schönen Frühlingswetter lautete das Lösungswort unserer Osterausgabe „Paradies“. Die glücklichen Gewinner durften sich auf einen Einkaufsbummel durch die Schloss-Arkaden in Braunschweig freuen. Zu gewinnen gab es wieder drei Einkaufsgutscheine im Wert von jeweils 30 Euro. Viel Spaß beim Shoppen wünschen wir:

- Sylvia Schicketanz, Bechtsbütteler Weg
- Stephan Siedler, Wittekindstraße
- Doris und Dirk Hache, Büldenweg



Zur Preisübergabe waren erschienen (von links): Laurina Siedler, Dirk und Doris Hache, Sylvia Schicketanz und Holger Kasperski.

## Georg Tobias verabschiedet sich aus dem Aufsichtsrat

*Als Mitglied des Aufsichtsrates hat Georg Tobias die Geschäftstätigkeiten der Vereinigten Wohnungsgenossenschaft über einen beachtlichen Zeitraum begleitet. Fast auf den Tag genau waren es 27 Jahre, in denen er dem Aufsichtsrat unseres Unternehmens angehörte.*



*Der Aufsichtsratsvorsitzende Georg Tobias (2. von rechts) wird von den Mitgliedern des Aufsichtsrates verabschiedet.*

Im Juni des Jahres 1990 wurde er von der Mitgliederversammlung in den Aufsichtsrat gewählt. Seinerzeit war dieses Gremium noch etwas anders strukturiert als heute und bestand aus mehreren Fachausschüssen. Wenige Jahre nach seiner Wahl in den Aufsichtsrat übernahm er bereits das Amt des Schriftführers und im Jahr 2007 wurde er schließlich als Nachfolger von Herrn Hartmut Awe zum Aufsichtsratsvorsitzenden gewählt.

Nachdem die dreijährige Amtsperiode von Georg Tobias nun endete, war eine Wiederwahl in den Aufsichtsrat infolge der satzungsgemäßen Altersbeschränkung nicht mehr möglich. Anlässlich seines Ausscheidens deutete er allerdings an, dass er die Aktivitäten der Genossenschaft auch weiterhin mit großem Interesse verfolgen werde.

Der Vorstand sowie die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der VWG bedanken sich bei Herrn Tobias für die stets sehr angenehme und vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünschen ihm für die Zukunft alles erdenklich Gute!

## Mehr Platz an der Sonne!

*Im Rahmen unseres Sanierungsprogramms in der Heinrich-Heine-Straße/Uhlandstraße werden alle Bestandswohnungen sowie die neu geschaffenen Dachgeschosswohnungen mit großzügigen Vorstellbalkonen ausgestattet. Pünktlich zum hoffentlich noch sonnigen Sommer konnte mit den Bauarbeiten begonnen werden.*

Anfang Juli wurden die ersten Balkone in der Heinrich-Heine-Straße 24 – 27 montiert. Was genau auf sie zukommen würde, konnten sich die Mieterinnen und Mieter bereits in der Nachbarschaft ansehen: Die Bauweise sowie die Art der verwendeten Materialien und die Farbgebung sind identisch mit den Balkonen der ersten beiden Bauabschnitte. Die begehbaren Balkonplatten aus Beton werden auf eine Stahlkonstruktion aufgelegt, anschließend montieren die Handwerker rote Kunststoffplatten als Brüstungselemente.

Die neuen Balkone sind vor allem wegen ihrer Größe ein echter Grund zur Freude. Die betroffenen Mieterinnen und Mieter werden hier sicherlich viele herrliche Sommertage verbringen und ihren Platz an der Sonne vielleicht sogar in eine blühende Oase verwandeln.





## Mitgliederversammlung 2017

Die Mitgliederversammlung der Vereinigten Wohnungsgenossenschaft fand in diesem Jahr am 20. Juni im Gewerkschaftshaus in der Wilhelmstraße statt.



68 Mitglieder nahmen an der Versammlung teil. Der Veranstaltungsraum war gut gefüllt.

Der Aufsichtsratsvorsitzende Georg Tobias begrüßte an diesem Abend 68 Mitglieder, die dankenswerterweise der Einladung Folge geleistet hatten. Anschließend erläuterte er die Tagesordnung und bat sodann die Anwesenden sich von ihren Sitzen zu erheben, um den im vergangenen Jahr verstorbenen Mitgliedern zu gedenken.

Es folgte der Bericht über die gesetzliche Prüfung des Geschäftsjahres 2015 und Georg Tobias hob hervor, dass sowohl der Vorstand als auch der Aufsichtsrat ihre gesetzlichen und satzungsgemäßen Verpflichtungen ordnungsgemäß erfüllt haben.

Im Anschluss berichtete Vorstandsmitglied Silke Koch-v. Czapiewski ausführlich über die Geschäftstätigkeit des vergangenen Jahres. Sie erläuterte die wichtigsten Inhalte zu den Positionen der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung 2016. Im weiteren Verlauf berichtete sie über

die Vermietungssituation und nannte Zahlen zum Investitionsvolumen. Die Schwerpunkte der Modernisierungs- und Instandhaltungsmaßnahmen im Geschäftsjahr 2016 wurden von ihr noch einmal hervorgehoben. Zudem ging Silke Koch-v. Czapiewski auf die Mitgliederentwicklung des vorangegangenen Jahres ein. Ihr Vortrag schloss mit den Erläuterungen zum Investitionsplan des laufenden Jahres.

Vorstandsmitglied Andreas Rost ging in seiner Berichterstattung etwas detaillierter auf die Bauprojekte des abgelaufenen Geschäftsjahres ein und ergänzte seine Ausführungen durch eine Fotodokumentation. Unter anderem wurde der 2. Bauabschnitt des Modernisierungsprogramms und der damit verbundene Dachgeschossausbau in der Heinrich-Heine-Straße 21 – 23 thematisiert. Er berichtete weiterhin über durchgeführte Heizungssanierungen in verschiedenen Liegenschaften. Ferner ging er auf die

Balkonerneuerung im Neuen Weg 6 und der Beckenwerker Straße 42 ein. Abschließend erläuterte Andreas Rost den aktuellen Planungsstand hinsichtlich der beabsichtigten Errichtung eines Bürogebäudes im Büldenweg.

Beide Vorstandsmitglieder bedankten sich im Anschluss an ihre Berichterstattung bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der VWG für die gute sowie erfolgreiche Arbeit und bei den Mitgliedern des Aufsichtsrates für die jederzeit angenehme und konstruktive Zusammenarbeit.

Es folgte die Berichterstattung des Aufsichtsrates für das Geschäftsjahr 2016, vorgetragen durch den Vorsitzenden Georg Tobias. Er hob insbesondere die wiederum erfreulich niedrige Leerstandsquote hervor und untermauerte noch einmal die Absicht der VWG, auch in den kommenden Jahren intensiv in die Modernisierung des Hausbestandes investieren zu wollen.



Die Vorstandsmitglieder Silke Koch-v. Czapiewski und Andreas Rost verabschieden den ausscheidenden Aufsichtsratsvorsitzenden Georg Tobias.



Die VWG-Mitarbeiter (von rechts) Anita Lübke, Christina Kurtius, Jankea Musow und Eugen König verfolgen die Vorträge.



Mitglied Karl-Heinz Krummrich (stehend) beantragt die Entlastung von Vorstand und Aufsichtsrat.

Vorstand und Aufsichtsrat schlugen der Mitgliederversammlung aufgrund des sehr guten Jahresergebnisses die Ausschüttung einer Dividende in Höhe von vier Prozent vor. Die Versammlung stimmte diesem Vorschlag zu.

Es folgte die Entlastung des Vorstandes und des Aufsichtsrates für deren Tätigkeit im Jahr 2016.

Für das Aufsichtsratsmitglied Eva Stassek endete die dreijährige Amtszeit. Sie war zu einer erneuten Kandidatur bereit und wurde daraufhin von der Mitgliederversammlung für weitere drei Jahre im Amt bestätigt.

Die Amtszeit von drei Jahren endete ebenfalls für den langjährigen Aufsichtsratsvorsitzenden Georg Tobias. Infolge der satzungsgemäßen Altersbeschränkung war eine Wiederwahl seiner Person nicht möglich und Georg Tobias schied damit aus dem Aufsichtsrat aus.

Die Nachfolge als Vorsitzender des Gremiums übernahm Herr Gunther Oehme und als neues Mitglied wurde Herr Ali-Riza Salmaz in den Aufsichtsrat gewählt.

Die Aufsichtsratsmitglieder und der Vorstand der VWG bedankten sich herzlich bei Herrn Georg Tobias für insgesamt 27 Jahre Tätigkeit im Aufsichtsrat sowie für die stets gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Der Aufsichtsrat bedankte sich zum Ende der Versammlung bei allen Beteiligten für die erbrachten Leistungen und bei einem Imbiss wurden noch viele Themen ange-regt diskutiert, bevor es schließlich auf den Heimweg ging.



Die zukünftige Zusammensetzung des Aufsichtsrates (von links): Ali-Riza Salmaz, Magdalene Müller, der Aufsichtsratsvorsitzende Gunther Oehme, Bettina Woike und Eva Stassek.



## Modernisierung geht auch online

*Auch für die VWG gilt: Für den ersten Eindruck gibt es keine zweite Chance. Und genau dieser erste Eindruck findet heute immer häufiger online statt. Da unser bisheriger Internetauftritt technisch und visuell in die Jahre gekommen war, haben wir uns für eine durchdachte Rundummodernisierung entschieden.*



Nachdem die ursprüngliche Ausgabe unserer Homepage seit etwa zehn Jahren nahezu unverändert auf Sendung war, hatten wir uns vor geraumer Zeit dazu entschlossen, den Internetauftritt einem „Facelifting“ zu unterziehen. Ziel war es, das Layout aufzufrischen und eine gut strukturierte sowie benutzerfreundliche Website zu präsentieren. Gleichzeitig wurde die Darstellung auf allen Ausgabegeräten wie z. B. Tablet oder Smartphone optimiert.

Die konzeptionelle und grafische Erscheinungsform wurde insbesondere an die Bedürfnisse und Ansprüche heutiger Internetnutzer angepasst. Neue, klar gegliederte Rubriken sorgen für eine bessere Übersicht, so dass sich jeder Besucher schnell orientieren kann. Wer also beispielsweise eine Reparatur melden oder auch unsere Mieterzeitschrift downloaden möchte, kann dies mit wenigen Klicks tun.

Was uns besonders freut: Die neue Homepage präsentiert nicht nur die VWG, sondern betont auch unsere Verbundenheit zu Braunschweig und unterstreicht die hohe Lebensqualität der Stadt. Denn in Braunschweig lässt es sich dank der VWG gut leben – und umgekehrt.

Falls wir Ihre Neugier geweckt haben, besuchen Sie uns auf [www.vwg-braunschweig.de](http://www.vwg-braunschweig.de).

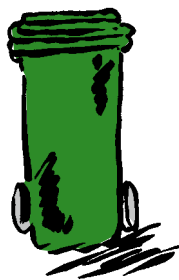
## Darum lohnt sich das Müllsortieren

*Wer seinen Hausmüll richtig sortiert, spart sich und anderen Zeit, Geld und Ärger. Wenn etwa der Biomüll nicht richtig getrennt wird, nehmen die Entsorgungsbetriebe ihn nicht mit. Das verursacht Kosten, die auf alle Mieter umgelegt werden.*

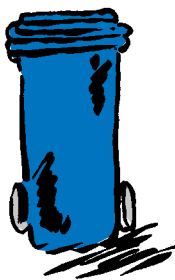
**Deshalb: Erteilen Sie dem Müll die richtige Abfuhr.**

Mülltrennung ist sinnvoll. Sie verringert die Müllmenge für Deponien und Verbrennungsanlagen, lässt eine bessere Verwertung der Abfälle zu und schont die Umwelt. Bedenken Sie: Unsortierter Müll kostet Sie Geld. Landen Plastik und Glas im Biomüll, wird die Tonne nicht geleert. Sonderentsorgungen kosten wiederum viel Geld, was Ihre Betriebskosten steigen lässt.

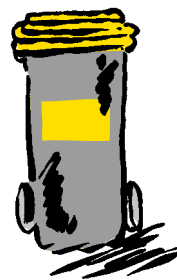
Als Faustregel gilt folgender Farbcode:



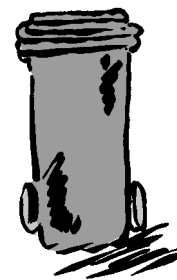
**Grün:** organische Stoffe wie Essensreste, Küchen- und Gartenabfälle



**Blau:** Pappe und Papier jeder Art, Prospekte, Kartons



**Gelb:** Verpackungen mit dem „Grünen Punkt“ wie Dosen und Plastikbecher



**Grau:** alles Übrige; allerdings keine Elektroartikel, Batterien, Farben, Medikamente und andere Giftstoffe – die nimmt das Schadstoffmobil mit.

# HERBST-RÄTSELSPAß

## MITMACHEN UND GEWINNEN

Unter den Einsendern mit der richtigen Lösung verlosen wir drei Einkaufsgutscheine im Wert von je 30 Euro für die Schloss-Arkaden in Braunschweig. Also ran an den Kugelschreiber, knacken Sie das Rätsel!

Gnom; Knirops		durchtriebene Person (ugs.)			Abk. für Mitteldeutscher Rundfunk	höckerloses Kamel		Schiffszubehör		außerordentlich		Tochter des Tantalus
Jäger	▶							arglos, kindlich unbefangen	▶			
	▶	5			Stadt in Nevada (USA)	Kurzwort für eine Lederart						Glanz-, Höhepunkt (franz.)
Wildhüter		biblischer Stammvater	Teilzahlung	▶			8	Europ. Fußballverband (Abk.)		Mutter		
	▶					Nachlassempfänger	lärmender Betrieb, Trubel		7			
Frauen-gestalt im „Freischütz“		höchster Teil der Karpaten	bulgar. Währungs-einheit	eine Blume; ein Gewürz	9				salopp: unwohl; dürtig		Wertpapier	
britisch-amerik. Filmdiva (Liz)	▶					Rauchkraut			in der Nähe von			
	▶				Rand eines Gewässers	Tennis: Schmetterball (engl.)						Fischfanggerät
künstliche Lichtquelle		Werktag	öde, unbebaut	▶				Fluss in Osteuropa (Westl. Dвина)		eine Zahl		4
	▶			tapfere Handlung		Arznei; Heilkunde						
Gebirge zwischen Europa u. Asien	▶					nützlich, passend	bevor		fort; verschwunden			
Schiff Noahs		Ge- brauchs- gegen- stand	griechischer Liebesgott	6			Krakenart				schlechter Mensch, Schuft	
	▶				Lautstärke- maß			2	Name zweier Flüsse z. Rhein			
Zweikampf			Soße zum Eintunken	▶			Gebirgsmulde			Stadt an der Ems, in NRW		Blütenstandsform
	▶	3			Platz, Stelle			Oberbekleidungsstück				
unecht wirkendes Verhalten			medizinische Betäubung							italienischer Strom		
Verfassung, Satzung	▶			10			Leid, Schmerz				ungebraucht	
	▶				großer Nachtvogel			Missgunst				
römische Göttin der Jagd			Zapfstelle (Benzin)	▶					1			

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Die Lösung schicken Sie per Postkarte unter dem Stichwort „Rätsel“ an die VWG Braunschweig, Wolfenbütteler Straße 4, 38102 Braunschweig oder per E-Mail an mail@vwg-braunschweig.de.

Geben Sie dabei bitte Ihre vollständige Adresse an. Einsendeschluss ist der 22. September 2017.

Der Rechtsweg und die Teilnahme von Mitarbeitern, Vorständen und Aufsichtsräten der VWG sind ausgeschlossen.



**VWG**

Vereinigte Wohnungsgenossenschaft eG

...schon gehört?!

...Garagen und Stellplätze zu vermieten!



[www.vwg-braunschweig.de](http://www.vwg-braunschweig.de)



0531 12 98 98 - 0

## Parkplatz sucht Auto

Sie suchen eine Garage oder einen Stellplatz? Dann fragen Sie nach unseren Angeboten! In den unterschiedlichsten Liegenschaften im Stadtgebiet von Braunschweig können wir immer mal wieder freie Garagen oder PKW-Stellplätze zur Anmietung anbieten.

Sofern Sie Interesse haben, wenden Sie sich bitte unter der Telefonnummer 05 31-129898-11 an Frau Musow oder per E-Mail an: [musow@vwg-braunschweig.de](mailto:musow@vwg-braunschweig.de).

### Übrigens:

Falls Sie selbst momentan keinen Bedarf haben, dann sagen Sie es bitte weiter!

## IHRE ANSPRECHPARTNER



**VWG**

Vereinigte Wohnungsgenossenschaft eG

Vereinigte Wohnungsgenossenschaft eG  
Wolfenbütteler Straße 4  
38102 Braunschweig  
Tel. 05 31-12 98 98-0  
Fax 05 31-12 98 98-50  
[mail@vwg-braunschweig.de](mailto:mail@vwg-braunschweig.de)  
[www.vwg-braunschweig.de](http://www.vwg-braunschweig.de)

### Öffnungszeiten

Montag, Dienstag und Donnerstag von 8.00 – 16.00 Uhr  
Mittwoch von 8.00 – 17.00 Uhr  
Freitag von 8.00 – 12.30 Uhr

### IMPRESSUM

Herausgeber: Vereinigte Wohnungsgenossenschaft eG

Erscheinungsweise: 3 x jährlich

Auflage: 1.400 Stück

Verantwortlich für den Inhalt:  
Silke Koch-v. Czapiewski, Andreas Rost

Text, Gestaltung, Realisation:  
stolp+friends Marketinggesellschaft mbH  
[www.stolpundfriends.de](http://www.stolpundfriends.de)

Bildnachweis: Shutterstock.com:  
Farknot Architect / LilKar / Alex Coan

Druck: X-PRINT Druckerei GmbH, Anklam

### Vermietung/Wohnungsbesichtigung

Jankea Musow Tel. 05 31-12 98 98-11 [musow@vwg-braunschweig.de](mailto:musow@vwg-braunschweig.de)

### Reparaturannahme/Technische Wohnungsbetreuung

Eugen König Tel. 05 31-12 98 98-26 [koenig@vwg-braunschweig.de](mailto:koenig@vwg-braunschweig.de)

### Technische Objektbetreuung

Bernhard Pietruk Tel. 05 31-12 98 98-19 [pietruk@vwg-braunschweig.de](mailto:pietruk@vwg-braunschweig.de)

### Finanzbuchhaltung/Zahlungsverkehr

Ilona Hartmann Tel. 05 31-12 98 98-18 [hartmann@vwg-braunschweig.de](mailto:hartmann@vwg-braunschweig.de)

### Betriebskosten/Versicherungen

Elke Pingel Tel. 05 31-12 98 98-15 [pingel@vwg-braunschweig.de](mailto:pingel@vwg-braunschweig.de)

### Betriebskosten/Mieterbetreuung

Christina Kurtius Tel. 05 31-12 98 98-13 [kurtius@vwg-braunschweig.de](mailto:kurtius@vwg-braunschweig.de)

### Kaufmännische Wohnungsverwaltung

Swen Matzelt Tel. 05 31-12 98 98-28 [matzelt@vwg-braunschweig.de](mailto:matzelt@vwg-braunschweig.de)

### Mitgliederbetreuung/Mahnwesen

Anja Hannemann Tel. 05 31-12 98 98-17 [hannemann@vwg-braunschweig.de](mailto:hannemann@vwg-braunschweig.de)

### Außendienst/Regiehandwerker

Jürgen Voges

### Vorstand

Silke Koch-v. Czapiewski Tel. 05 31-12 98 98-0 [mail@vwg-braunschweig.de](mailto:mail@vwg-braunschweig.de)

Andreas Rost Tel. 05 31-12 98 98-0 [mail@vwg-braunschweig.de](mailto:mail@vwg-braunschweig.de)

### Unsere Notdienst-Rufnummer lautet: Tel. 0700-12 98 98 98

Unter dieser Nummer erreichen Sie außerhalb der Geschäftszeiten (nach Feierabend, an Wochenenden und Feiertagen) einen Mitarbeiter der VWG, der Ihre Meldungen annimmt und weitergehende Maßnahmen einleitet. Da es sich bei dieser Nummer um eine Notdienst-Rufnummer handelt, bitten wir Sie auch, nur Notfälle darüber abzuwickeln.